

Pierre Corneille, *Le Menteur* (1644)

Acte III, scène 3

Dialogue féminin

ISABELLE, CLARICE

**ISABELLE**

Eh bien, cette pratique est-elle si nouvelle ?  
Dorante est-il le seul, qui, de jeune écolier  
860 Pour être mieux reçu s'érige en Cavalier ?  
Que j'en sais comme lui qui parlent d'Allemagne,  
Et, si l'on veut les croire, ont vu chaque Campagne<sup>1</sup>,  
Sur chaque occasion tranchent des entendus<sup>2</sup>,  
Content quelque défaite, et des chevaux perdus,  
865 Qui, dans une Gazette apprenant ce langage,  
S'ils sortent de Paris, ne vont qu'à leur village,  
Et se donnent ici pour témoins approuvés  
De tous ces grands combats qu'ils ont lus, ou rêvés !  
Il aura cru sans doute, ou je suis fort trompée,  
870 Que les filles de cœur aiment les gens d'épée,  
Et vous prenant pour telle, il a jugé soudain  
Qu'une plume au chapeau vous plaît mieux qu'à la main<sup>3</sup>.  
Ainsi donc, pour vous plaire, il a voulu paraître,  
Non pas pour ce qu'il est, mais pour ce qu'il veut être,  
875 Et s'est osé promettre un traitement plus doux,  
Dans la condition<sup>4</sup> qu'il veut prendre pour vous.

---

**1. Campagne :** expédition militaire.

**2. Tranchent des entendus :** se donnent l'air important.

**3.** La plume à la main renvoie à celle de l'écolier, par opposition à celle décorant le chapeau des cavaliers de l'aristocratie.

**4. Condition :** militaire plutôt qu'étudiant.

**CLARICE**

En matière de fourbe il est maître, il y pipe<sup>5</sup>,  
Après m'avoir dupée, il dupe encore Alcippe.  
Ce malheureux jaloux s'est blessé le cerveau  
880 D'un festin qu'hier au soir il m'a donné sur l'eau.  
(Juge un peu si la pièce<sup>6</sup> a la moindre apparence<sup>7</sup>.)  
Alcippe cependant m'accuse d'inconstance,  
Me fait une querelle, où je ne comprends rien.  
J'ai, dit-il, toute nuit souffert<sup>8</sup> son entretien,  
885 Il me parle de bal, de danse, de Musique,  
D'une collation superbe, et magnifique,  
Servie à tant de plats, tant de fois redoublés,  
Que j'en ai la cervelle et les esprits troublés.

**ISABELLE**

Reconnaissez par là que Dorante vous aime,  
890 Et que dans son amour son adresse est extrême.  
Il aura su qu'Alcippe était bien avec vous,  
Et pour l'en éloigner il l'a rendu jaloux.  
Soudain à cet effort il en a joint un autre,  
Il a fait que son père est venu voir le vôtre.  
895 Un Amant peut-il mieux agir en un moment,  
Que de gagner un père et brouiller<sup>9</sup> l'autre Amant ?  
Votre père l'agrée<sup>10</sup>, et le sien vous souhaite,  
Il vous aime, il vous plaît : c'est une affaire faite.

---

**5. Il y pipe** : il trompe parfaitement.

**6. Pièce** : tromperie.

**7. Apparence** : vraisemblance.

**8. J'ai [...] souffert** : j'ai toléré, j'ai admis.

**9. Brouiller** : rendre les idées de quelqu'un confuses.

**10. L'agrée** : l'accepte comme gendre.